

Ольга Демахина

# Немецкий с самого начала

# Ольга Демахина

# Немецкий с самого начала

*<https://litres.ru/74033691>*

*SelfPub; 2026*

## Аннотация

Представляем вашему вниманию уникальный курс немецкого языка для начинающих, который рассчитан на самостоятельное изучение, начиная с алфавита и доходя до уверенного разговорного уровня. Это своего рода самоучитель, в котором собраны все самые основные темы с подробным объяснением и примерами, грамотно выстроена структура от простого к сложному, а также практически к каждому упражнению имеются ответы, что значительно упростит ваше обучение.

# Содержание

Глава	5
Введение	8
Глава I. Правила чтения и произношения	10
Глава II. Буквосочетания	14
Глава III. Bekanntschaft (Бэкантшафт). Знакомство	16
Глава IV. Самые распространённые глаголы и личные местоимения, глагол sein	21
Глава V. Артикли	27
Глава VI. Спряжение глаголов и составление простых предложений	31
Глава VII. Вопросительные предложения	37
Глава VIII. Отрицание в немецком языке	42
Глава IX. Разговорная тема: Wie heißen Sie? Как Вас зовут?	46
Глава X. Числительные, даты, деньги, цвета	50
Глава XI. Множественное число имен существительных. Тема: Meine Familie. Моя семья	55
Глава XII. Модальные глаголы. Тема: Der Wohnort. Место жительства	63
Глава XIII. Притяжательные местоимения.	71

Возвратные глаголы. Тема: Mein Arbeitstag. Мой  
рабочий день

Конец ознакомительного фрагмента.

# Немецкий с самого начала

## Глава

### Оглавление

Введение

Глава I. Правила чтения и произношения

Глава II. Буквосочетания

Глава III. Bekanntschaft (Бэкантшафт). Знакомство

Глава IV. Самые распространённые глаголы и личные местоимения, глагол sein.

Глава V. Артикли

Глава VI. Спряжение глаголов и составление простых предложений

Глава VII. Вопросительные предложения

Глава VIII. Отрицание в немецком языке

Глава IX. Разговорная тема: Wie heißen Sie? Как Вас зовут?

Глава X. Числительные, даты, деньги, цвета

Глава XI. Множественное число имен существительных. Тема: Meine Familie. Моя семья

Глава XII. Модальные глаголы. Тема: Der Wohnort. Место жительства

Глава XIII. Притяжательные местоимения. Возвратные глаголы. Тема: Mein Arbeitstag. Мой рабочий день

Глава XIV. Падежи и предлоги. Тема: Die Einrichtung. Обстановка

Глава XV. Склонение личных местоимений по падежам. Тема: Das Essen. Еда

Глава XVI. Степени сравнения прилагательных и наречий. Тема: Zu Besuch. В гостях

Глава XVII. Склонение прилагательных. Тема: Berufe. Профессии

Глава XVIII. Различие между глаголами kennen и wissen (знать). Спряжение этих глаголов. Безличное местоимение es. Тема: Die Jahreszeiten und das Wetter. Времена года (дни недели, месяцы) и погода

Глава XIX. Неопределенно-личное местоимение man. Значение и спряжение глагола werden. Тема: Der Verkehr. Транспорт

Глава XX. Отделяемые и неотделяемые приставки глаголов. Тема: Körperteile. Die Gesundheit. beim Arzt. Части тела. Здоровье. У врача

Глава XXI. Простое прошедшее время глаголов (Präteritum). Тема: Im Kaufhaus. В торговом центре

Глава XXII. Прошедшее время Perfekt. Тема: Das Studium. Учеба

Глава XXIII. Повелительное наклонение (Imperativ) и инфинитив с zu (Infinitiv mit zu) в немецком языке. Тема: Die Tiere um uns herum. Животные вокруг нас

Глава XXIV. Сложноподчиненные предложения в немец-

ком языке. Тема: Die Freizeit. Свободное время

Глава XXV. Инфинитив с *im... zu*. Управление глаголов.

Тема: Die Reisepläne. Планы на путешествие

Глава XXVI. Сложносочинённые предложения в немецком языке. Тема: Die Unterkunft im Hotel. размещение в отеле

Глава XXVII. Двойные (парные) союзы. Тема: Der Sport. Спорт

Глава XXVIII. Предпрошедшее время (Plusquamperfekt).  
Тема: Gehen wir einkaufen. Поход по магазинам

# Введение

Эта книга — своеобразный самоучитель немецкого языка. Вы скажете, ну и что в нем такого особенного, что нового? Этих самоучителей в продаже очень много, но никто по ним еще ничего не выучил.

Да, я совершенно с вами согласна, самоучителей много, а толку мало. Поэтому я взяла на себя смелость и написала свой.

Как возникла идея? Здесь все просто. Я, зная и преподавая два иностранных языка (немецкий и английский), решила как-то однажды выучить еще и третий, французский. И... не нашла в книжных магазинах достойного самоучителя. Такого, чтобы всё было просто и понятно, чтоб можно было справиться самостоятельно, без репетитора, и выучить хотя бы самую основу. Обычно учебники для начинающих составлены так, что в них слишком мало информации по теме, небольшая поверхностная теория, после которой идут довольно сложные упражнения с исключениями или диалоги/тексты с большим количеством незнакомых слов без пояснения, причем практически сразу после алфавита, когда мы еще только учимся читать. Или же наоборот, очень заумная теория совсем не для начинающих, к которой крайне мало упражнений. Ответы к упражнениям при этом либо отсутствуют, либо даны выборочно и в конце учебника мел-

ким шрифтом, где довольно долго и неудобно искать.

Мне же всегда хотелось, чтобы у любого человека была возможность выучить иностранный язык самостоятельно, не прибегая к чьей-то помощи, хотя бы самую малую его часть, которой будет вполне достаточно для того, чтобы не растеряться, а иметь возможность общаться на элементарном уровне.

Сразу скажу, что разговорники для этой цели категорически не подходят, так как выучив фразу и сказав или прочитав ее, вы не сможете понять, что вам ответили, если совсем не знаете языка.

И вот перед вами труд, выверенный годами преподавания в разных возрастных группах, в разных учебных заведениях, труд, в котором всё преподнесено так и «разжевано» до таких мелочей, что вам теперь будет достаточно легко освоить базовый уровень немецкого языка, причем без помощи репетитора.

А если вы не изучаете его сами, но ваш ребенок изучает его в школе, то вы сможете помочь ему при подготовке домашнего задания, проходя урок за уроком по этому курсу. Всё очень легко и доходчиво. Практически к каждому упражнению имеются **ответы** сразу же в конце главы.

Итак, начнем.

# Глава I. Правила чтения и произношения

Считается, что научиться читать по-немецки довольно легко. Как слова пишутся, так и читаются, ну если вы латинский алфавит знаете, конечно. То есть, именно латинский, а не то, как эти буквы читаются по -английски. *Состоит немецкий алфавит из 26 латинских букв: A a, B b, C c, D d, E e, F f, G g, H h, I i, J j, K k, L l, M m, N n, O o, P p, Q q, R r, S s, T t, U u, V v, W w, X x, Y y, Z z. Помимо них, в немецком алфавите присутствуют три умляута (Ä ä, Ö ö, Ü ü) и лигатура ß. Буквы называются так: а, бэ, цэ, дэ, э, эф, гэ, ха, и, йот, ка, эль, эм, эн, о, пэ, ку, эр, эс, тэ, у, фау, вэ, икс, ипсилон, цэт.*

**Примечание:** когда над буквами A, O, U сверху есть две точки, как над русской буквой Ё: Ää, Öö и Üü, они называются: а-умляут, о-умляут, у-умляут. А-умляут читается как Э; о-умляут как нечто среднее между О и Ё, ближе к Ё; у-умляут нечто среднее между У и Ю, ближе к Ю. Еще имеется такая буква ß, это эсцэт, она читается как С.

Однако, не всё так просто. Знать название букв вовсе не означает уметь читать. В немецком тоже есть определенные

правила чтения и произношения. Но обо всем по порядку.

Начнем с букв, с того какие звуки они дают и как их читать. Пойдем по алфавиту. Aa это А, всегда читается как А, Bb это Б, Cc - Ц, но одна практически не встречается в словах, она употребляется в основном в буквосочетаниях, ниже разберем.

Dd это Д, немецкая Ee — это Э, но всё-таки произносится не совсем как русская Э, а как нечто среднее между Е и Э, Ff это Ф, Gg это Г, Hh это Х, но вот здесь есть правило: эта буква не читается, если стоит **в корне** или **в конце слова**, то есть, можно сказать, не читается **после гласных**, но нужна для длительности этих гласных, то есть, мы ее немного тянем, например, wohnen — вонэн (жить). В конце слов, например: Reh — рэ (косуля), опять-таки не читаем h. Мы ее читаем только в начале слов, но как будто на выдохе, по правилу должно быть почти неслышно: Hans — Ханс

Ii это И, Jj это Й(так будет читаться в словах, как русская буква й, например, Jegor — Егор (Йэгор, если посмотреть это слово в транскрипции). Но надо сказать, что для немецкого языка не нужна транскрипция в том виде, как она есть в английском, ее никогда не указывают в словарях рядом со словом, потому что в большинстве своем действительно читается так, как пишется. Выучив основные правила чтения один раз, вы совсем скоро не будете сталкиваться с проблемами при чтении.

Kk это К, Ll это Ль, всегда смягчается при чтении, Mm

это M, Nn это H, Oo это O, Pp это П, Qq - эта буква одна не употребляется и отдельно не читается в словах, она нужна в буквосочетании qu, о чем ниже.

Rr это Р, но в конце слов обычно не читается, а в начале и в корне произносится заднеязычно, раскатисто, практически как во французском.

Теперь буква Ss. И вот тут есть что сказать. Эта буква читается как русская С только когда она двойная, то есть в слове их две рядом, например, essen — эсэн (есть, кушать), причем, читается коротко, одной буквой С или если эта буква в конце слов, например, Hans — Ханс.

Но она же читается в сочетаниях с гласными как З, то есть для немецкого языка это З и другой буквы З у них нет. Например, Sina — Зина, so — зо (переводится *так, такой*).

Tt это Т, Uu это У, Vv это Ф, например, Vater — фатэр (папа), в иностранных словах, не немецкого происхождения, она читается, как В, например, Vase — вазэ (ваза). Такие слова просто запомнятся в процессе изучения.

Ww это В, Хх эта буква читается -кс, например. Мах — Макс. Yy — читается как среднее между У и Ю, также, как и у-умяют. Последняя буква Zz это Ц, не З ни в коем случае, а Ц, например, Zebra — цэбра (зебра)

Ä ä, Ö ö, Ü ü и ß — о них уже сказали. Например, Äpfel — эпфель (яблоки), аß — ас (ел, кушал)

Кстати, буквы немецкого языка пишутся письменно, НЕ ПЕЧАТНО, как в английском и еще одно важное прави-

ло: **ВСЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ БЕЗ ИСКЛЮЧЕНИЯ, А НЕ ТОЛЬКО ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ**, пишутся **С БОЛЬШОЙ БУКВЫ!** Поэтому и в примерах нарицательные существительные (то есть названия предметов) даны с большой буквы.

## Глава II. Буквосочетания

Сложнее запомнить чтение буквосочетаний, но и они в дальнейшем читаются на автомате.

Начнем:

ei — ай, mein — майн (мой)

ie — и, sie — зи (она, они)

ch — после гласных а,о,и, дифтонга аи читается твердо Х, например, — brauchen — браухэн (нуждаться). Во всех остальных случаях хь: ich — ихь (я), nicht (не)

sch — ш, schlank — шланк (стройный)

chs — кс или кз, если затем гласная, wachsen — вакзэн (расти)

tsch — ч, Tschüs — чус (пока)

ph — ф, Phoni — Фони (это имя)

ig — ихь, обычно употребляется в конце прилагательных, lustig — люстихь, Л смягчаем (веселый)

sp — строго шп, но только в начале слов, Sport — шпорт (спорт)

st — строго шт, но только в начале слов, Straße — штрасэ, ß читается как С, помним об этом (улица)

ck — к, Ecke — экэ (угол)

eu — ой, Eule — ойле (сова)

äu — ой, Häuser — хойзэр (дома)

qu — кв, Quadrat — квадрат

ng — нг, читается в нос, букву Г не слышно практически:

jung — юн (з) — молодой

tz — просто ц, Katze — кАцэ (кошка)

tion — читается цьён, Lektion — лекцьён (лекция)

Буквы b, d, g оглушаются на конце слов и читаются как п, т, к

Двойные буквы читаются как одна.

Имеется ряд исключений, как и во всех языках. Но лучше запоминать сразу те слова, в которых встречаются исключения из общих правил чтения. Их, к счастью, очень мало. Ну, например, Vase читается **Вазэ**. Первая буква в этом слове называется «фау» и должна произноситься как Ф, как мы уже знаем, но в словах не немецкого происхождения, как пишет ряд авторов - составителей учебников, эта буква В. Но мы обычно не знаем, немецкое ли у слова происхождение. Поэтому лучше, пожалуй, говорить, что в международных или интернациональных словах эта буква читается как В. Как это международных? Ну вот слово **ваза** есть в немецком, английском, русском, верно? Чем не интернациональное слово? Правда, это лично **мое** определение, но так проще ориентироваться, и это объяснение еще будет нужно нам при изучении склонения существительных. Однако, некоторые слова всё-таки лучше запоминать и всё. Например, Chor, Chaos читаются через К, то есть Кор, КаОс, переводятся **хор** и **хаос** соответственно. Этому тоже есть объяснение, исходя из происхождения данных слов, но это ненужная теория.

# Глава III. Bekanntschaft (Бэкантшафт). Знакомство

**Готовы начать читать? Попробуем :**

Ada, auch, wohnen, echt, euch, Äpfel, bald, sie, sind, Bus, Vater, Eva, können, über, lesen, essen, machen, Straße, spielen, Student, Nase, lieben, Freunde, Musik, gern, mein, viel, heißen, Tag, Fräulein, Schule, Zoo, sein, allein, Geschichte

**Подсказка:**

Ада, аух, вонэн, эхьт, ойхь, эпфэль, балът, зи, зинт, бус, фатэр, эфа, кёнэн, юбер, лезэн, эсэн, махэн, штрасэ, шпилен, штудЭнт, назэ, либэн, фройндэ, музИк, герн, майн, филь, хайсэн, так, фройляйн, шуле, цо(о), зайн, аляйн, гешихьтэ.

Теперь попробуйте прочесть фразы, а что они означают, узнаем из последующей темы:

Hallo! — (халё)

Wie geht es dir (Ihnen)? — (ви геет эс дир (инэн))

Machen wir uns bekannt. — (махэн вир унс бэкант)

Wie heißt du? Wie heißen Sie? — (ви хайст ду? ви хайсэн зи?)

Ich heiße Alex. — (ихь хайсэ Алекс)

Woher bist du (sind Sie)? — (вохэр бист ду (зинт зи))? —  
здесь читаем букву h в корне слова.

Ich bin aus Deutschland. — (ихь бин аус дойчлант)

Wo wohnst du (wohnen Sie)? — (во вонст ду (вонэн зи))?  
Ich wohne in Dresden. — (ихь вонэ ин Дрездэн)

**Тема : Bekanntschaft. Знакомство .**

«Darf ich mich vorstellen? (дарф ихь михь форштэ-  
лен) — Разрешите представиться?»

Hallo (халё) — привет

Guten Tag (гутэн так) — добрый день

Guten Abend (гутэн абэнт) — добрый вечер

Gute Nacht (гутэ нахт) — доброй ночи

Ich heiÙe (ихь хайсэ), mein Name ist (майн намэ ист) —  
меня зовут, моё имя...

Wie heiÙt du? (ви хайст ду) — как тебя зовут? Wie heiÙen  
Sie? (ви хайсэн зи) — как Вас зовут?

Und du (und Sie)? — а тебя (а Вас)?

Sehr angenehm (зэр ангенэем) — очень приятно

Ebenfalls (эбэнфальс) — мне тоже (взаимно)

Woher bist du (вохэр бист ду)? — откуда ты? Woher sind  
Sie (вохэр зинт зи)? — откуда Вы?

Ich bin aus Russland, Deutschland (ихь бин аус русланд,  
дойчлант) — я из России, Германии.

Wo wohnst du (wohnen Sie)? (во вонст ду (вонэн зи))? —  
где ты живешь (Вы живете)?

Und du (Sie)? — а ты (Вы)?

Ich wohne in Dresden. (ихь вонэ ин Дрездэн) — я живу в  
Дрездене

Wie geht es dir или wie geht's (ви гейт эс дир, ви геетс)? — как твои (у тебя) дела или как дела? Wie geht es Ihnen (ви геет эс инен)? — как у Вас дела?

Danke, gut; nicht schlecht (данкэ, гут; нихьт шлехьт) — спасибо, хорошо; неплохо.

Was bist du (sind Sie)? — кто ты по роду занятости (кто Вы)? Дословно: «Что ты, Вы?». Но это вопрос именно о роде занятости.

Ich bin Student (Arbeiter) — (ихь бин штудэнт (арбайтэр)) — я студент (рабочий).

### **Упражнение 1.**

Теперь небольшое задание. Составьте диалог на немецком. Вот необходимые фразы:

А — Добрый день.

В — Добрый день.

А — Как Вас зовут?

В — Меня зовут Кирилл, а Вас?

А — Мое имя Хельга.

В — Очень приятно!

А — Взаимно!

В — Как Ваши дела?

А — Спасибо, хорошо. А Ваши?

В — Хорошо, спасибо. Откуда Вы?

А — Я из Германии.

В — Я из России.

А — Где Вы живете?

В — Я живу в Москве. А Вы?

А — Я живу в Дрездене. Кто Вы (чем занимаетесь)?

В — Я студент, а Вы?

А — Я тоже студентка. (И вот здесь возникнет трудность, потому что вы пока не знаете, как построить эту фразу, речь об этом пойдет в следующей главе. Но, забегая вперед, это так: Ich bin auch Studentin. (окончание -in является показателем женского рода имен существительных, но не всегда имена женского рода имеют такое окончание).

### **Ответ :**

А — Guten Tag.

В — Guten Tag.

А — Wie heißen Sie? (Wie ist Ihr Name?)

В — Ich heiße (Mein Name ist) Kirill und Sie?

А — Ich heiße (Mein Name ist) Helga.

В — Sehr angenehm!

А — Ebenfalls!

В — Wie geht es Ihnen?

А — Danke, gut. Und Ihnen?

В — Gut, danke. Woher kommen Sie?

А — Ich komme aus Deutschland.

В — Ich komme aus Russland.

А — Wo wohnen Sie?

В — Ich wohne in Moskau. Und Sie?

А — Ich wohne in Dresden. Was sind Sie?

B — Ich bin Student und Sie?

A — Ich bin auch Studentin

# Глава IV. Самые распространённые глаголы и личные местоимения, глагол

## sein

### Урок 1. Личные местоимения и глагол sein

В немецком языке в отличие от русского имеется глагол-связка в простых предложениях, в которых отсутствует какое-либо действие, а есть или название предмета, или его описание/характеристика. Этим предметом является человек, животное или неодушевленный предмет. Например, мы говорим: «Это мой друг». (*то есть, называем предмет*). «Он высокий и стройный». (*описываем предмет*). «Он очень хороший человек». (*характеризуем предмет*). Заметили, что в этих предложениях действий никаких не происходит? В них нет, скажем так, самостоятельных глаголов. Вот в таких предложениях и нужен глагол-связка. Это глагол **sein**. Переводится «быть». Он меняется в зависимости от лица, от того, о ком в предложении идет речь, то есть, спрягается, как и любой глагол русского языка. Личные местоимения, от которых любой глагол будет зависеть:

первое лицо ед. ч. — **ich** (ихь) — **я**; мн. ч. — **wir** (вир)

— **мы**

второе лицо ед. ч. — **du** (ду) — **ты**; мн. ч. — **ihr** (ир)

— **вы**

третье лицо ед. ч. — **er** (эр), **sie** (зи), **es** (эс) — он, она, оно;

мн. ч. — **sie** (зи) — **они**

вежливая форма обращения **Sie** (зи) — **Вы**

**Это необходимо выучить!**

Рассмотрим теперь как изменяется глагол **sein**, он полностью меняет свою форму и считается неправильным.

**ich bin** (бин) — я (есть)

**du bist** (бист) — ты (есть)

**er, sie, es ist** (ист) — он, она, оно (есть)

**wir sind** (зинт) — мы (есть)

**ihr seid** (зайт) — вы (есть)

**sie sind** (зинт) — они (есть)

**Sie sind** (зинт) — Вы (есть)

То есть, предложение: «Это мой друг» — будет звучать на немецком так: «**Это есть** мой друг». В русском языке мы слово **есть** не говорим, а в немецком это необходимо. Это надо всегда иметь в виду. Давайте составим предложения, о которых шла речь выше.

Это мой друг — **Das ist mein Freund.**

Он высокий и стройный — **Er ist hoch und schlank.**

Он хороший человек. — **Er ist ein guter Mann.**

Вот так это выглядит. На втором месте в предложении стоит глагол-связка. Подробнее о порядке слов в немецком предложении чуть ниже.

Поупражняемся по пройденному. **Будут ответы ко всем упражнениям.**

**Упражнение 1.** Подберите нужную форму глагола **sein** в следующих предложениях. Имеется перевод, чтобы лучше ориентироваться.

1. Er... Student (он студент). 2. Ihr ... lustig (вы веселые). 3. Das ... ich (это я). 4. Du... hier (ты здесь). 5. Sie... Studentin (она студентка) (ж.р.). 6. Das... wir (это мы). 7. Ich... gut (я хороший). 8. Sie ... Studenten (они студенты) (мн. ч.). 9. Wir... gesund (мы здоровые). 10. Das... Sie (это Вы) (вежливая форма)

**Упражнение 2.** Подберите личное местоимение к глаголу **sein**, учитывая все возможные варианты.

1. ... bist dort (ты здесь). 2. .... seid gesund (вы здоровы). 3. ... sind Studenten (мы, они студенты). 4. .... bin lustig (я веселый). 5. .... ist Max Weber (он Макс Вебер). 6. Das ist.... (это он, она, оно) 7. Das sind.... (это мы, они, Вы) 8. Das seid .... (это вы) 9. ... ist Monika Schlosser (она Моника Шлоссер). 10. Das bist.... (это ты)

**Ответы .**

Упражнение 1: 1. ist, 2. seid, 3. bin, 4. bist, 5. ist, 6. sind, 7. bin, 8. sind, 9. sind, 10. sind.

Упражнение 2: 1. du, 2. ihr, 3. wir, sie, 4. ich, 5. er, 6. er, sie,

es, 7. wir, sie, Sie, 8. ihr, 9. sie, 10. du

**Важно!** В немецком языке строгий порядок слов, произвольно ставить слова в предложении не получится. **Самое главное правило** — это **сказуемое всегда стоит на втором месте (!)**, если состоит из одного глагола. А если из нескольких, допустим, *хотим пойти* (один модальный, другой в неопределенной форме, инфинитив называется по-немецки, отвечает на вопрос *что делать?*), то изменяемая часть, в данном случае *хотим*, стоит на втором месте, а инфинитив, глагол, который не изменился — *пойти*, на последнем месте в предложении, но о составных сказуемых поговорим позже. Главное понять, что глагол в простом предложении, когда он один является сказуемым, всегда стоит на втором месте в этом предложении.

**Существует прямой порядок слов и обратный.** При прямом порядке слов на первом месте стоит подлежащее, на втором сказуемое, затем остальные члены предложения. Например: *Ich lerne Deutsch.* — Я учу немецкий язык.

При обратном порядке слов на первое место в предложении выносится какой-либо второстепенный член предложения, **сказуемое** все равно стоит на своем **втором месте**, строго за ним идет подлежащее, а потом снова могут быть второстепенные члены предложения. Например: *Bald kommst du zu mir.* — Скоро ты **придешь** ко мне.

## Урок 2. Глагол **haben** (иметь)

Еще один очень важный глагол, который очень часто используется, это глагол **haben** — **иметь**. Спрягается он так:

**ich habe** — я имею (у меня есть)

**du hast** — ты имеешь (у тебя есть)

**er, sie, es hat** — он, она, оно имеет (у него, нее, него есть)

**wir haben** — мы имеем (у нас есть)

**ihr habt** — вы имеете (у вас есть)

**sie haben** — они имеют (у них есть)

**Sie haben** — Вы имеете (у Вас есть)

Например: *Ich habe einen Freund. Wir haben Freunde.* У меня есть друг (Я имею друга). У нас есть друзья (Мы имеем друзей).

В русском языке мы не говорим «я имею, ты имеешь..», мы говорим «у меня есть, у тебя есть и т.д.». Важно понимать, что когда мы составляем предложение «У кого-то что-то есть», то не забываем, что тут нужно употребить глагол **haben**. Не нужно пытаться составить предложение, используя выражение «у нас, у вас и т.д.», ничего не получится, только через конструкцию «я имею» и т. д. с помощью глагола **haben**. И еще в русском языке мы вообще можем не употреблять глагол «иметь» или «есть» в предложениях, например: *У нас сегодня выходной.* Но в немецком языке это будет так: *Мы имеем сегодня выходной.* Это важно при составлении предложений и переводе с русского на немецкий и наоборот.

**Упражнение 1.** Заполните пропуски подходящими формами глагола **haben**.

1. In Berlin ...ich einen Freund (в Берлине у меня есть друг).
2. Wir... Ferien im Sommer (летом у нас каникулы).
3. Sie... ein Auto (у нее есть машина).
4. Du... viel Zeit (у тебя много времени).
5. Sie (мн. ч.) ... ein Buch (у них есть книга).
6. Er... einen Kuli (у него есть ручка).
7. Es... einen Apfel (у него *(ср. р.)* есть яблоко).
8. Ihr... ein Kind (у вас есть ребенок)

**Упражнение 2 на сравнение.** В начале изучения многие путают глаголы **sein** и **haben**. Попробуйте вставить в пропуски подходящий глагол **haben** или **sein** в соответствующей форме.

1. Das... eine Rose (это роза).
2. Ich ....einen Bruder (у меня есть брат).
3. Wir .... viel Zeit (у нас много времени).
4. Sie... Freunde (у них есть друзья).
5. Er... eine Frau (у него есть жена).
6. Seine Frau... eine Lehrerin (его жена учительница).
7. Du... eine neue Bluse (у тебя новая блузка).
8. Das... gut (это хорошо).
9. Mein Vater... einen grauen Pullover (у моего отца серый свитер).
10. Ihr... teure Sachen (у вас дорогие вещи).

### **Ответы:**

**Упражнение 1:** habe, haben, hat, hast, haben, hat, hat, habt.

**Упражнение 2:** ist, habe, haben, haben, hat, ist, hast, ist, hat, habt.

## Глава V. Артикли

Когда вы делали упражнения, то, наверное, заметили, что после глагола **haben** идет незнакомое слово, например, *eine* или *einen*. Допустим: *Ich habe **einen** Freund*. Это неопределенный артикль.

Перед существительными в немецком языке употребляется так называемый артикль, он показывает род, число и в дальнейшем падеж. Артикли делятся на неопределенные и определенные. Неопределенный артикль употребляется при первом упоминании предмета и показывает, что предмет этот в единственном числе. Допустим, если мы хотим сказать, что видим *кошку*, какую-то неопределенную, просто *кошку* где-то на улице, тогда в немецком языке перед существительным *кошка* будет стоять неопределенный артикль **eine**. Говорим так: *Ich sehe **eine** Katze*.

Таких артиклей три, для мужского и среднего рода **ein** (но после глагола **haben** этот артикль у существительных мужского рода меняется на **einen**), для женского **eine**. У множественного числа такой и вообще любой артикль отсутствует, если речь будет идти о неопределенных предметах. Например: *Ich lese Bücher*. - Я читаю книги (любые, неопределенные).

Определенный артикль употребляется, когда мы говорим

о конкретном, определенном предмете или о том же самом предмете, о котором шла речь в предыдущем предложении. Для мужского рода **der**, для среднего **das**, для женского рода и множественного числа **die**. То есть, если вы дальше говорите о той же самой кошке, то скажете так: **Die Katze ist klein.** Кошка маленькая. Или: **Der Student heißt Otto.** Студента зовут Отто. Здесь речь об определенном человеке.

### Отсутствие артикля.

В некоторых выражениях артикль не употребляется. Эти выражения устойчивые. Например, Sport treiben (заниматься спортом), Spaß machen (доставлять удовольствие).

Артикль не употребляется с именами собственными, обращениями, названиями дисциплин и в том случае, если перед существительным есть притяжательное, отрицательное, указательное местоимение. А также перед названиями профессий, национальностей.

Всё это будет более понятно в процессе изучения разговорных тем.

**Примечание:** артикль **das** в начале предложения переводится словом «это», причем, независимо от того, о единственном или множественном числе в предложении идет речь, например — Das ist eine Katze. Das sind meine Freunde. — Это кошка. Это мои друзья.

**Упражнение 1.** Выберите правильный артикль (ein/eine/einen или der/die/das)

В каждом предложении пропущено слово. Выберите наиболее подходящий артикль из предложенных вариантов и впишите его. Подумайте, говорится ли о чем-то конкретном или нет.

— Das ist \_\_\_\_ Katze (ж.р.). \_\_\_\_ Katze ist schwarz. (Это кошка. Кошка черная.)

— Ich habe \_\_\_\_ Baum (м.р.) im Garten. \_\_\_\_ Baum ist sehr groß. (У меня есть дерево в саду. Дерево очень большое.)

— Hier ist \_\_\_\_ Blume (ж.р.) für dich. \_\_\_\_ Blume ist rot (Здесь цветок для тебя. Цветок красный.)

— Er hat \_\_\_\_ Auto (ср.р.). \_\_\_\_ Auto ist neu (У него есть машина. Машина новая.)

— Dort steht \_\_\_\_ Lampe (ж.р.). \_\_\_\_ Lampe ist hell (Там стоит лампа. Лампа яркая.)

**Упражнение 2.** Замените определенный артикль, выделенный жирным шрифтом, на неопределенный.

**Der** Lehrer schreibt an die Tafel.

**Das** Kind spielt mit dem Ball.

**Die** Frau trinkt den Kaffee.

**Der** Kollege kommt heute.

Ich sehe **die** Wolke im Himmel.

**Ответы к упражнениям .**

**Упражнение 1:** eine, die. 2. einen, der. 3. eine, die. 4. ein, das. 5. eine, die.

**Упражнение 2:** 1. Ein 2. Ein 3. Eine 4. Ein 5. eine

# Глава VI. Спряжение глаголов и составление простых предложений

Давайте выучим несколько часто употребляемых глаголов, а также небольшой ряд простых слов, не придерживаясь пока какой-либо темы, а просто для того, чтобы понимать, как составлять самые простые предложения. Итак, рассмотрим глаголы и их изменение по лицам и числам, то есть спряжение:

**heißen** — звать, называться (*меня зовут...*), **wohnen** — жить, **lieben** — любить, **machen** — делать, **lernen** — учить что-либо или учиться в школе, **sprechen** — говорить или разговаривать, **sagen** — сказать, **lesen** — читать, **sehen** — видеть или смотреть, **hören** — слышать (*иногда слушать*), **kommen** — приходить, быть родом откуда — либо, **gehen** — идти или ходить, **nehmen** — брать, взять, **geben** — давать.

Мы уже познакомились со спряжением глаголов, когда проходили глаголы *sein* и *haben*. Это были неправильные глаголы и спрягались по своей определенной схеме. У большинства же немецких глаголов эта схема иная. В русском языке глаголы при спряжении меняют окончания — *ты идешь, он идет, мы идем и т.д.*, и также меняются немецкие глаголы. Разница в том, что помимо неправильных глаголов, которых

в немецком не так много и мы их просто учим и запоминаем, практически все остальные глаголы немецкого языка делятся на **слабые** и **сильные** (*есть еще модальные, без которых в речи вообще не обойтись, но о них позже*) и нет никаких правил, по которым мы могли бы сразу понять, какой из них слабый, а какой сильный. Мы их запоминаем в процессе изучения языка. Но сложность в том, что при спряжении у сильных даже в настоящем времени может меняться корневая гласная во 2 и 3 лице единственного числа. Давайте посмотрим сначала спряжение слабых глаголов:

**ich** mache lerne sage höre wohne  
**du** machst lernst sagst hörst wohnst  
**er, sie, es** macht lernt sagt hört wohnt  
**wir** machen lernen sagen hören wohnen  
**ihr** macht lernt sagt hört wohnt  
**sie** machen lernen sagen hören wohnen  
**Sie** machen lernen sagen hören wohnen

Есть такое правило — убираем у глагола, который стоит в неопределенной форме (по-немецки это называется инфинитив, об этом упоминалось выше), окончание — **en**, остается основа и к этой основе прибавляем нужные окончания, в зависимости от лица и числа. В форме 1 лица ед. числа у глагола появляется окончание **-e**, во 2 л ед. ч. окончание **-st**, в 3 л ед. ч — **t**, в 1 л мн. ч. — **en**, во 2 л мн. ч. — **t**, в 3 л мн. ч и при вежливой форме обращения — **en**. Точно такие же окончания появятся и у сильных глаголов, но у них

изменится гласная в корне слова. Не у всех.

Посмотрим:

**ich** spreche sehe gehe nehme gebe

**du** sprichst siehst gehst nimmst gibst

**er, sie, es** spricht sieht geht nimmt gibt

**wir** sprechen sehen gehen nehmen geben

**ihr** sprecht seht geht nehmt gebt

**sie** sprechen sehen gehen nehmen geben

**Sie** sprechen sehen gehen nehmen geben

Немного по-другому меняются глаголы **heißen** и **lesen**:

**ich** heiße lese

**du** heißt liest

**er, sie, es** heißt liest

**wir** heißen lesen

**ihr** heißt lest

**sie, Sie** heißen lesen

То есть, окончание **-t** и у 2-го, и у 3-го лица единственного числа совпадает. Это правило имеет место, когда основа глагола оканчивается на согласные **-s, -ß, -z, -x**. А если основа глагола оканчивается на **-d, -t**, то к такой основе добавляется во 2 лице единственного числа окончание **-est**, а в 3 лице единственного числа окончание **-et**, например:

**основа на -d:**

— *baden* (купаться) — основа *bad-*

— *ich bade* (я купаюсь)

— *du badest* (ты купаешься)

— *er badet* (он купается)

**основа на -t:**

— *arbeiten* (работать) — основа ***arbeit-***

— *ich arbeite* (я работаю)

— *du arbeitest* (ты работаешь)

— *er arbeitet* (он работает)

**Упражнение 1.** Подберите личные местоимения к данным глаголам.

...komme, ... heißt, ...lieben, ...spricht, ...wohnst, ...sprecht, ...lest, ...nimmt, ...liest, ...nehmt, ...gehst, ...gibt, ...sieht, ...gibt, ...sehen, ...arbeitet, ...badest.

**Упражнение 2.** Закончите предложения, используя правильную форму глагола.

Ich \_\_\_\_\_ Anna. (heißen)

Wo \_\_\_\_\_ du? (wohnen)

Wir \_\_\_\_\_ Musik. (lieben)

Was \_\_\_\_\_ ihr? (machen)

Sie (они) \_\_\_\_\_ Deutsch. (lernen)

Er \_\_\_\_\_ sehr gut Englisch. (sprechen)

Was \_\_\_\_\_ du? (sagen)

Meine Schwester \_\_\_\_\_ ein Buch. (lesen)

Wir \_\_\_\_\_ den neuen Film. (sehen)

Hörst du das? Ich \_\_\_\_\_ nichts. (hören)

Woher \_\_\_\_\_ Sie? (kommen)

Wir \_\_\_\_\_ ins Kino. (gehen)

Er \_\_\_\_\_ ein Taxi. (nehmen)  
\_\_\_\_\_ du mir bitte das Buch? (geben)

**Упражнение 3.** Составьте небольшой рассказ:

Меня зовут...

Я живу в Москве (Moskau)

Я (*студент, ученик, рабочий*...)

Я говорю по-русски (Russisch)

Я учу немецкий язык.

Я люблю спорт (Sport)

У меня есть друг (einen Freund)

Он студент (Student)

Он читает книги (Bücher)

Он (*родом*) из Германии (aus Deutschland)

**Ответы.**

**Упражнение 1:** ich; du, er, sie, es, ihr; wir, sie, Sie; er, sie, es; du; ihr; ihr; er, sie, es; du, er, sie, es; ihr; du; er, sie, es; er, sie, es; ihr; wir, sie, Sie; er, sie, es; du.

**Упражнение 2:** 1 — heiÙe, 2 — wohnst, 3 — lieben, 4 — macht, 5 — lernen, 6 — spricht, 7 — sagst, 8 — liest, 9 — sehen, 10 — höre, 11 — kommen, 12 — gehen, 13 — nimmt, 14 — Gibst

**Упражнение 3:** 1. Ich heiÙe... 2. Ich wohne... 3. Ich bin...

(Student, Schüler, Arbeiter...) 4. Ich spreche... 5. Ich lerne  
Deutsch. 6. Ich liebe .... 7. Ich habe... 8. Er ist... 9. Er liest...  
10. Er kommt...

## Глава VII. Вопросительные предложения

Есть два вида вопросительных предложений: без вопросительного слова, так называемые, общие вопросы, и с вопросительным словом, то есть, специальные вопросы.

На первые мы отвечаем либо да, либо нет, например: Вы были когда-нибудь в горах? — Да, были/нет, не были.

И при составлении таких общих вопросов сказуемое (*глагол*) выходит на первое место, за ним следует обязательно подлежащее (*оно может быть выражено существительным или местоимением*), затем все остальные члены предложения. Например: *Wohnen Sie in Moskau?* — *Вы живете в Москве?* Ответ: *Ja, ich wohne in Moskau / Nein, ich wohne in Moskau nicht.* — *Да, я живу в Москве. / Нет, я не живу в Москве.*

На вторые, специальные вопросы, ответ конкретный, потому что и вопрос конкретный: «**Когда** вы были в горах? — *Прошлой осенью*».

В первом случае, как вы заметили, вопросительного слова нет, во втором есть. В немецком это выглядит так:

*Wo wohnen Sie?* — *Ich wohne in Kasan.* — *Где Вы живете?*  
— *Я живу в Казани.*

**Вопросительные слова:**

**Wer — кто**

Wer ist das? — Кто это?

**Was — что**

Was ist das? — Что это?

Was sind Sie? — Кто Вы? — *имеется в виду по профессии,*

*по роду занятости, в этом случае по отношению к человеку задается вопрос не кто, а что.*

**Wo — где**

Wo wohnen Sie? — Где Вы живете?

**Wie — как (какой, какая, какое, какие)**

Wie heißen Sie? — Как Вас зовут?

Wie ist er? — Какой он?

**Wann — когда**

Wann kommen Sie? — Когда вы придете?

**Wohin** (буква **h** читается в этом слове: *вохин*) — **куда**

Wohin gehen Sie? — Куда Вы идете?

**Woher** (буква **h** читается в этом слове: *вохэр*) — **откуда**

Woher sind Sie? — Откуда Вы?

**Warum — почему**

Warum sind Sie so lustig? — Почему Вы так веселы?

**Wie viele (wieviel) — сколько**

Wie viele Freunde haben Sie? — Сколько у Вас друзей?

**Wessen — чей, чья, чьё, чьи**

Wessen Buch ist das? — Чья это книга?

Обратите внимание, что и в вопросительных предложе-

ниях сказуемое стоит также на своем втором месте, кроме вопросительного предложения с вопросом **чей**. После этого вопросительного слова потребуется сразу поставить существительное: «*Чья книга это?*» будет звучать по-немецки.

**Упражнение 1.** Раскройте скобки, переведите вопросительные слова в скобках и у вас получится предложение.

1. (что) ist das? 2. (куда) fahrt ihr? 3. (когда) kommt er? 4. (чьи) Freunde sind das? 5. (кто) ist das? 6. (где) lernst du? 7. (как) heißt sie? 8. (откуда) sind sie? 9. (сколько) Bücher hast du? 10. (почему) sagt er das? 11. (чьи) Uhr ist das? 12. (куда) fährt Frau Helga? 13. (где) arbeiten Sie? 14. (почему) gehst du nach Hause? 15. (как) singt er? 16. (сколько) Geschwister hast du?

**Упражнение 2.** Вставьте в скобки нужное вопросительное слово, ориентируясь на перевод и выделенные слова.

1. (...) weiß das? — **Кто** знает это? 2. (...) wohnst du? — **Где** ты живешь? 3. (...) hast du Geburtstag? — **Когда** у тебя день рождения? 3. (...) kommst du zur Schule? — **Как** ты добираться до школы? 4. (...) kommst du — **Откуда** ты? 5. (...) machst du am Wochenende? — **Что** ты делаешь в выходные? 6. (...) weißt du das? — **Откуда** ты это знаешь? 7. (...) fahren sie in den Ferien? — **Куда** они поедут на каникулах? 8. (...) Kinder haben sie? — **Сколько** у них детей? 9. (...) hast du die Hausaufgabe nicht gemacht? — **Почему** ты не сделал домашнее задание? 10. (...) ist das? — **Что** это?

**Ответы к данным упражнениям не требуются.**

**Упражнение 3.** Соедините вопросительное предложение слева с подходящим ответом справа.

— Wer bist du? \* a) Ich wohne in Berlin.

— Was machst du? \* b) Ich bin Anna.

— Wo wohnst du? \* c) Ich bin müde (уставший).

— Wie geht es dir? \* d) Ich lerne Deutsch.

— Warum bist du traurig (грустный)? \* e) Mir geht es gut, danke.

**Упражнение 4.** Вставьте подходящее вопросительное слово (wer, was, wo, wie, wann, warum) в каждое предложение.

— \_\_\_\_\_ ist das? — Das ist ein Buch.

— \_\_\_\_\_ wohnst du? — Ich wohne hier.

— \_\_\_\_\_ geht es dir heute (*как у тебя дела сегодня*)? — Mir geht es sehr gut (*У меня дела хорошо*).

— \_\_\_\_\_ kommt Peter? — Er kommt morgen.

— \_\_\_\_\_ lernst du Deutsch? — Weil ich nach Deutschland reisen möchte (*потому что я хотел бы поехать в Германию*).

— \_\_\_\_\_ bist du? — Ich bin sein Freund (*его друг*).

**Упражнение 5.** Переведи следующие вопросы на немецкий язык, используя подходящие вопросительные слова.

— Что это?

— Где ты живешь?

— Как тебя зовут?

— Когда ты идешь домой (*nach Hause*)?

— Почему ты смеешься (*lachen* — смеяться)?

**Ответы.**

**Упражнение 3:** 1- b, 2 — d, 3 — a, 4 — e, 5 — c.

**Упражнение 4:** 1. Was 2. Wo 3. Wie 4. Wann 5. Warum  
6. Wer

**Упражнение 5:** Was ist das? 2. Wo wohnst du? 3. Wie heißt du? 4. Wann gehst du nach Hause? 5. Warum lachst du?

# Глава VIII. Отрицание в немецком языке

Во-первых, само слово «нет» — это **nein** (найн). А есть отрицательные местоимения **nicht** и **kein**. И то, и другое переводятся «не». При помощи первого отрицаем сказуемое (глагол) или любой другой член предложения. Второе нужно при отрицании дополнения (существительного) в предложении. Если в русском языке отрицательная частица «не» стоит перед сказуемым, допустим, *Я не пойду сегодня в кино*, то в немецком языке обычно в конце предложения: *Ich gehe heute ins Kino nicht*.

Но если в предложении мы отрицаем не действие, то есть не сказуемое, а иной член предложения, то **nicht** будет стоять перед этим членом предложения. Например, *Er kommt nicht bald*. — Он придет не скоро.

Пример с **kein**: *Er ist kein Student*. — Он не студент (отрицаем существительное).

## Проделайте упражнение.

Дайте отрицательный ответ на следующие вопросы:

1. Wohnen Sie in Berlin?
2. Ist er Student?
3. Kommt er aus Moskau?
4. Lernst du Deutsch?
5. Haben sie Kinder?

Ответ :

1. Nein, ich wohne nicht in Berlin. (Ich wohne in Berlin nicht) — Нет, я живу не в Берлине. (Нет, я не живу в Берлине) 2. Nein, er ist kein Student. — (Нет, он не студент) 3. Nein, er kommt nicht aus Moskau (Er kommt aus Moskau nicht) — Нет, он не родом (не прибыл) из Москвы. (Нет, он родом (прибыл) не из Москвы) 4. Nein, ich lerne kein Deutsch (Ich lerne Deutsch nicht), возможны оба варианта, но с kein предпочтительнее — (Нет, я не учу немецкий язык). 5. Nein, sie haben keine Kinder. — (Нет, у них нет детей)

**Примечание:** отрицательное местоимение **kein** согласуется с последующим существительным в роде и падеже, например: *Sie ist keine Studentin* (женский род, винительный падеж) и не употребляется перед именами собственными, определенным артиклем или притяжательными местоимениями, в этих случаях будет употребляться местоимение **nicht**, например: *Das ist nicht mein Freund.* — Это не мой друг.

**Упражнение 1.** Вставьте kein или nicht в пропуски.

Вспомните:

**kein** используется с существительными без артикля. Оно отрицает существительное;

**nicht** обычно отрицает глаголы, прилагательные или наречия.

— Das ist \_\_\_\_\_ Auto (автомобиль, ср. р.). Das ist ein Fahrrad (велосипед).

— Sie ist \_\_\_\_\_ müde (уставшая). Sie ist munter

(бодра).

— Wir haben \_\_\_\_\_ Zeit (время, ж.р.). Wir haben viel Arbeit (много работы).

— Er spricht \_\_\_\_\_ gut Deutsch. Er spricht gut Englisch.

— Sie kommt heute (сегодня) \_\_\_\_\_. Sie kommt morgen (завтра).

— Das ist \_\_\_\_\_ Problem (ср. р.). Das ist einfach (просто).

— Wir sind \_\_\_\_\_ hungrig (голодны). Wir sind satt (сыты).

**Упражнение 2.** Перефразируйте предложения, используя kein или nicht для отрицания.

Пример:

— Das ist ein Apfel. → Das ist kein Apfel.

— Ich gehe jetzt. → Ich gehe nicht jetzt.

— Das ist eine Katze.

— Sie wohnt hier.

— Das ist mein Freund.

— Ich bin müde.

— Sie lernt viel.

— Das ist ein Stuhl.

**Ответы :**

Упражнение 1:

1. kein, 2. nicht, 3. keine, 4. nicht, 5. nicht, 6. kein, 7. nicht

Упражнение 2:

Das ist keine Katze. — Это не кошка.

Sie wohnt nicht hier. — Она живет не здесь.

Das ist nicht mein Freund. — Это не мой друг.

Ich bin nicht müde. — Я не уставший.

Sie lernt nicht viel. — Она учится не много.

Das ist kein Stuhl. — Это не стул.

# Глава IX. Разговорная тема: Wie heißen Sie? Как Вас зовут?

entschuldigen (энтшульдигэн), entschuldigen Sie!

Entschuldigung! — извинять, извините! Извините!

der Herr — господин

die Frau — госпожа, женщина, **жена** (в этом значении в теме «Семья» подробнее)

das Mädchen (мэтхен) — девочка, девушка (иногда в качестве обращения к молодой девушке)

der Kollege (коллегэ) — коллега (мужчина), die Kollegin — коллега (женщина)

kommen aus... — прийти, приехать, прибыть, быть родом из...

gut — хорошо, хороший

sehr (зээр) — очень

Guten Tag — добрый день

Guten Morgen — доброе утро

Guten Abend — добрый вечер

Hallo — привет

angenehm (ангенэем) — приятно

ebenfalls (эбэнфальс) — взаимно

allein (альяйн) — один, одна

hier (хир) — здесь, вот

und (унт) — и, а

willkommen (вилькомэн) — добро пожаловать

danken, Danke, Danke schön (данкэ шён) — благодарить,

спасибо, спасибо большое

bitten, bitte, Bitte schön — просить, пожалуйста, пожалуйста-  
ста *большое* (огромная благодарность)

keine Ursache (кайнэ урзахэ) — не за что

Wie bitte? (ви битэ) — как Вы (вы, ты) сказали?

### **Wie hei ß en Sie?**

М. Entschuldigen Sie bitte! Sind Sie Herr Schmidt? — *Извините, пожалуйста! Вы господин Шмидт?*

Т. Ja, ich bin Thomas Schmidt. Ich bin aus München. Und wie heißen Sie? — *Да, я Томас Шмидт. Я из Мюнхена. А Вас как зовут?*

М. Ich heiße Mark, Guten Tag. Herr Schmidt. — *Меня зовут Марк, добрый день, господин Шмидт.*

Т. Guten Tag, Mark, sehr angenehm. — *Добрый день, Марк, очень приятно.*

М. Ebenfalls! Sind Sie allein? — *Взаимно! Вы один?*

Т. Nein, ich bin nicht allein. Hier sind meine Kollegen: das ist Frau Schlimann und das ist Herr Druet. — *Нет, я не один. Вот мои коллеги: это госпожа (можно не переводить, оставить **фрау**) Шлиманн, а это господин Дройт.*

М. Wie bitte? Herr Druet? — *Как Вы сказали? Господин*

*Друэт?*

T. Nein, Herr Dreut. — *Нет, господин Дройт*

M. Gut, willkommen in Moskau! — *Хорошо, добро пожаловать в Москву!*

T. Danke schön, Mark! — *Большое спасибо, Марк!*

M. Bitte schön, Herr Schmidt, keine Ursache! — *Пожалуйста (большое), господин Шмидт, не за что (благодарить)!*

**Упражнение.** Переведите на немецкий язык.

Добрый день, Вы господин Краузе из Бонна? — Нет, я не Краузе, меня зовут Уве Кляйн. Я из Гамбурга. — Извините, господин Кляйн. — Не за что (*извиняться*)!

Извините, пожалуйста, Вы откуда? Из Лейпцига? — Да, я из Лейпцига. — Как Вас зовут? — Меня зовут Марк Шредер. — Очень приятно, а меня зовут Олег Иванов. — Взаимно.

Кто это? — Это моя коллега госпожа Ленц. — А где госпожа Леман? — Вот она. — Большое спасибо. — Пожалуйста.

**Ответ :**

Guten Tag, sind Sie Herr Krause aus Bonn? — Nein, ich bin nicht Krause, ich heiÙe Uwe Klein. Ich bin aus Hamburg. — Entschuldigen Sie, Herr Klein. — Keine Ursache!

Entschuldigen Sie, bitte, woher sind Sie? Aus Leipzig? — Ja, ich bin aus Leipzig. — Wie heiÙen Sie? — Ich heiÙe Mark Schreder. — Sehr angenehm, und ich heiÙe Oleg Iwanow. — Ebenfalls.

Wer ist das? — Das ist meine Kollegin Frau Lenz. — Und wo ist Frau Lehmann? — Hier ist sie. — Danke schön. — Bitte schön.

# Глава X. Числительные, даты, деньги, цвета

## Урок 1. Количественные числительные.

Они отвечают на вопрос «сколько» и обозначают какое-либо количество предметов:

0 — null, 1 — eins, 2- zwei, 3 — drei, 4 — vier, 5 — fünf, 6 — sechs, 7 — sieben, 8 — acht, 9 — neun, 10 — zehn, 11 — elf, 12 — zwölf.

13 — dreizehn, 14- vierzehn, 15- fünfzehn, **16 — sechzehn, 17 — siebzehn**, 18 — achtzehn, 19 — neunzehn, **20 — zwanzig**.

**30 — dreißig**, 40 — vierzig, 50 — fünfzig, **60 — sechzig, 70 — siebzig**, 80 — achtzig, 90 — neunzig, 100 — hundert, 1000 — tausend

Обратите внимание, что числительные от 13 до 19 включительно образуются путем прибавления к однозначному числу слова/числа **zehn**. То есть, если нам нужно **14**, мы вспоминаем, как будет **4** и прибавляем **zehn**. Небольшое исключение встречаем только у чисел **16** и **17**. Главное — это выучить счет от 0 до 12 включительно, дальнейшее образование чисел довольно простое.

А если нам нужно число от 20 и до 100, то используем суффикс — **zig**. То есть, **40** — это **4** плюс **zig**. Исключение: **30** — **dreißig**. Но обратите внимание на числа, которые выделены жирным шрифтом. Их прочтение и написание нужно запомнить.

Гораздо сложнее выучить и не запутаться при образовании десятков с единицами, так как чтение таких чисел начинается с единиц, потом произносится десяток. Между ними требуется союз *und* — «и». Например, **56** — **sechszwanzig** (*sechs-und-fünfzig*), то есть, **шесть и пятьдесят**, причем все цифры/числа пишутся вместе, составляя одно слово, неважно, сколько этих цифр будет в этом слове, даже если это несколько тысяч, сотен, десятков и единиц.

**Примечание:** числительное 1 (*eins*) употребляется в таком виде только при счете и при выполнении арифметических действий. В остальных случаях у этого числительного отсутствует на конце буква *-s*. Это же правило распространяется и на образование чисел с десятками и единицей: *21* — *einundzwanzig*

**Упражнение 1.** Переведите устно и запишите письменно:

86, 14, 58, 71, 17, 49, 64, 22, 37, 91, 16, 33.

**Упражнение 2.** Запишите цифрами:

Dreiundsechzig,	neunundsiebzig,	zweiunddreißig,
einundachtzig,	siebenundfünfzig,	fünfundneunzig,
vierundzwanzig		

## Ответы :

**Упражнение 1:** sechsundachtzig, vierzehn, achtundfünfzig, einundsiebzig, siebzehn, neunundvierzig, vierundsechzig, zweiundzwanzig, siebenunddreißig, einundneunzig, sechzehn, dreiunddreißig.

**Упражнение 2:** 63, 79, 32, 81, 57, 95, 24.

Теперь рассмотрим более сложную схему, когда нам нужно составить трехзначное или даже четырехзначное число.

Допустим, 258 — сначала говорим сотни, здесь их две, потом единицы, то есть 8 и десятки, то есть, 50, точно также, как и выше это делали, получается: **zweihundertachtundfünfzig** — zwei-hundert-acht-und-fünfzig. Если 189, то **ehundertneunundachtzig** — ein-hundert-neun-und-achtzig, то есть, снова мы говорим: одна сотня и потом единицы и десятки, а у **числа 1 отсутствует буква -s на конце**.

Если нам нужно сказать, используя тысячи, то схема точно такая же. Несколько или одна тысяча, потом сотни, потом единицы и десятки. Например, 2649 — **zweitausendsechshundertneunundvierzig** — zwei — tausend — sechs — hundert — neun — und — vierzig.

## Урок 2. Даты, деньги, цвета.

Теперь самое сложное — это даты. Читаются несколько иначе, чем любые количественные числительные с тысячами, сотнями и десятками. Например, 1968 год будет читаться

так: девятнадцать сотен, шестьдесят восемь (точнее, восемь и шестьдесят): neunzehnhundertachtundsechzig — neunzehnhundert-acht-und-sechzig. Причем, если год 2000 и выше, то читается уже с тысячами: две тысячи и так далее, например, 2004 — zweitausendvier (цвай-таузенд-фир) или 2021 — zwei-tausendeinundzwanzig (цвай-таузенд-айн-унд-цванцихь)

Что касается названия денег, то евро - это Euro, читается *ойро*, а цент/евроцент— это Cent (Eurocent), читается *цент* или официально *ойроцент*. Но обычно говорят так: допустим **9 евро 99 центов будет** — **neun Euro neunundneunzig (слово цент не говорят)**. Само слово *деньги* звучит так: *das Geld*, существительное среднего рода и не имеет множественного числа.

### **Цвета** на немецком:

rot — красный, blau — синий, grün — зелёный, gelb — жёлтый, weiß — белый, schwarz — чёрный, braun — коричневый, grau — серый, orange [оранж] — оранжевый, lila / violett [лила / фиолет] — лиловый/фиолетовый, rosa [роза] — розовый.

### **Оттенки** (hell — светлый / dunkel — темный):

hellblau — светло-синий, dunkelgrün — темно-зелёный.

### **Полезные фразы:**

die Farbe (-n) — цвет

Welche Farbe ist das? — Какой это цвет?

Das ist rot. — Это красный (цвет).

# Глава XI. Множественное число имен существительных. Тема: Meine Familie. Моя семья

В немецком языке довольно сложная тема — это образование множественного числа имен существительных. Если коротко, то к существительному прибавляется определенное окончание. Но какое? Это в большой степени зависит от рода существительного, но не напрямую. Кроме того, у существительных во множественном числе всегда артикль определенный — die, неопределенного артикля не бывает, а вот полное отсутствие артикля вполне может быть (*рассмотрим позже*)

Итак, всего имеется 4 типа образования множественного числа:

1. С окончанием *-e*, чаще еще и с умляутом корневой гласной.

Сюда относятся большинство существительных мужского рода, односложные (*состоящие из одного слога*) существительные женского рода, многие односложные и некоторые двусложные существительные среднего рода. Например, der Schrank — die Schränke (*шкаф-шкафы*), die Nacht — die Nächte (*ночь-ночи*), das Heft — die Hefte (*тетрадь-тетра-*

ди).

## 2. С окончанием (-e)n, без умляута.

Сюда относятся существительные также мужского рода (особенно слабого типа склонения, рассмотрим позже), большинство существительных женского рода, некоторые существительные среднего рода. Например, der See — die Seen (*озеро — озёра*), die Frau — die Frauen (*женщина — женщины*), die Studentin — die Studentinnen (если существительное женского рода имеет окончание — in, то буква -n на конце слова удваивается), das Auge — die Augen (*глаз — глаза*)

## 3. С окончанием -er и умляутом.

Сюда относятся существительные в основном среднего рода и некоторые мужского рода. Например, das Buch — die Bücher (*книга — книги*), der Mann — die Männer (*мужчина — мужчины*)

4. Без окончания, возможно с умляутом, а возможно без него. Сюда относятся существительные мужского рода, оканчивающиеся на -er, -el, -en, среднего рода с суффиксами -chen, -lein, а также с приставкой ge- и окончанием -e, например, der Apfel — die Äpfel (*яблоко — яблоки*), der Arbeiter — die Arbeiter (*рабочий — рабочие*), das Messer — die Messer (*нож — ножи*), das Gebäude — die Gebäude (*здание — здания*), das Mädchen — die Mädchen (*девочка — девочки*). Сюда еще относятся два существительных женского рода: die Mutter — die Mütter (*мама-мамы, точнее мать — матери*),

die Tochter — die Töchter (*дочь — дочери*)

А еще есть *особый тип* образования множественного числа, когда добавляется *окончание -s*, например, der Park — die Parks (*парк — парки*)

Из всего вышесказанного можно сделать вывод, что практически ко всем типам относятся существительные всех родов. И надежнее будет заучивать слова сразу со множественным числом, что мы и будем делать. Далее при изучении новой лексики будет сразу дано множественное число имен существительных, указано окончание в скобках или напечатано рядом целое слово, если помимо окончания требуется еще умляут. Но надо запомнить, что окончание множественного числа появляется не всегда, меняется только артикль с единственного числа на множественное (*4 тип*)

## **Тема «Семья»**

**Текст по теме** (прочитайте и переведите, пользуясь словарем под текстом)

Hallo, Freunde! Mein Name ist Wladimir Iwanow. Ich wohne in Moskau. Ich bin 43 Jahre alt. Ich bin Lehrer von Beruf und arbeite in der Schule. Ich habe eine Familie. Das sind: meine Frau Wera und meine zwei Kinder — die Tochter Irina und der Sohn Boris. Meine Frau arbeitet auch. Die Kinder sind noch Schüler. Sie lernen in der Schule (*учатся в школе, слово **шко-**ла женского рода, но здесь оно употребляется в дательном падеже, поэтому артикль меняется, о падежах будет тема позже*)

Ich habe auch Geschwister: einen Bruder und eine Schwester. Der Bruder ist noch jung und wohnt mit den Eltern. Er ist ledig.

Die Schwester ist 30 Jahre alt. Sie ist verheiratet. Sie hat einen Mann. Er ist mein Kollege. Unsere Eltern, meine Mutter und mein Vater, sind schon alt. Sie sind Rentner. Meine Kinder lieben die Großeltern. (*Мои дети любят бабушку и дедушку*)

*Пояснения к тексту :*

mein — мой, Jahre alt — лет, в значении столько — *то* лет, der Lehrer — учитель, die Schule — школа, von Beruf — по профессии, der Schüler — ученик, lernen — учить, учиться в школе, schon — уже, auch — тоже, также, noch — еще, der Kollege — коллега, unsere — наши.

**Словарь :**

die Familie (-n) — семья

die Eltern — родители

die Mutter (die Mütter) — мать (Mama — мама)

der Vater (die Väter) — отец (Papa — папа)

das Kind (- er) — ребенок

die Tochter (die Töchter) — дочь

der Sohn (die Söhne) — сын

die Schwester (-n) — сестра

der Bruder (die Brüder) — брат

die Geschwister — братья и сестры вместе

**Пояснение:** в основном по-немецки так и спрашивают о наличии брата или сестры, то есть — «у тебя есть братья и сестры?» — «*hast du Geschwister?*». В ответе же мы

*можем это слово не употреблять, а ответить конкретно: да, есть брат или да, есть сестра, или есть столько-то братьев или сестер. Но если мы не хотим уточнять, сколько братьев и сестер имеем, то отвечаем также, употребив данное собирательное слово Geschwister — Ja, ich habe Geschwister — Да, у меня есть братья и сестры. А если их нет, то ответ будет звучать: Ich habe keine Geschwister. Помним, что отрицаем существительные при помощи kein, во мн. ч. - keine.*

der Großvater (die Großväter) — дедушка, der Opa (-s) — дедуля

die Großmutter (die Großmütter) — бабушка, die Oma (-s) — бабуля

die Großeltern — бабушка с дедушкой вместе, примерно также, как и братья, сестры вместе

der Mann (die Männer) — мужчина, муж

die Frau (-en) — женщина, госпожа, жена

der Herr (-en) — господин

verheiratet — женат, замужем

ledig — холост, не замужем

der Rentner (die Rentner) — пенсионер

die Rentnerin (die Rentnerinnen) — пенсионерка

alt — старый, пожилой

Wie alt sind Sie/ bist du? — сколько Вам/тебе лет? Именно так мы спрашиваем о возрасте

jung — молодой

der Beruf (-e) — профессия

die Schule (-n)

der Schüler — die Schüler (die Schülerin (-nen)– ж.р.)

arbeiten — работать

das Jahr (-e) — год

der Name (-n) — фамилия или имя и фамилия вместе,

иногда просто одно имя

der Vorname (-n) — непосредственно имя

**Упражнение 1.** Ответьте на вопросы к тексту.

1. Wie heißt der Herr aus (*из*) Moskau? 2. Wie alt ist er? 3. Was ist er von Beruf? 4. Wo arbeitet er? 5. Hat er eine Familie? 6. Wie heißt die Frau? 7. Wie heißen die Kinder? 8. Was sind die Kinder? 9. Wo lernen sie? 10. Hat er auch Geschwister? 11. Ist der Bruder jung und ledig? 12. Wie alt ist die Schwester? 13. Ist sie ledig oder (*или*) verheieratet? 14. Sind die Eltern jung oder alt? 15. Sind sie schon Rentner?

**Упражнение 2.** Переведите на немецкий язык.

1. Привет, меня зовут Влад Петров. 2. Мне 27 лет. 3. Я живу в Волгограде (*Wolgograd*). 4. Я женат и у меня есть ребенок. 5. Это сын, ему 3 года. 6. Я работаю, я учитель в школе. 7. Моя жена тоже работает. 8. Сын ходит в детский сад (*Der Sohn geht in den Kindergarten*). 9. Мои родители живут тоже в

Волгограде. 10. Они еще молодые, они еще не пенсионеры.

11. Мои дети любят бабушку и дедушку.

**Упражнение 3.** Расскажите о себе, отвечая на вопросы.

1. Wie heißen Sie? 2. Wie alt sind Sie? 3. Wo wohnen Sie? 4. Was sind Sie von Beruf? 5. Arbeiten Sie? 6. Sind Sie verheiratet? 7. Haben Sie eine Familie? 8. Haben Sie Kinder? 9. Lernen die Kinder oder gehen sie in den Kindergarten? 10. Haben Sie Geschwister? 11. Haben Sie Eltern? 12. Sind sie schon alt? 13. Sind sie Rentner? 14. Lieben die Kinder die Großeltern?

**Ответы к упражнениям.**

**Текст:** Привет, друзья! Мое имя Владимир Иванов. Я живу в Москве. Мне 43 года. Я учитель по профессии и работаю в школе. У меня есть семья. Это: моя жена Вера и мои двое детей — дочь Ирина и сын Борис. Моя жена тоже работает. Дети еще школьники. Они учатся в школе.

У меня также есть брат и сестра. Брат еще молодой и живет с родителями. Он холост.

Сестре 30 лет. Она замужем. У нее есть муж. Он мой коллега. Наши родители, моя мать и мой отец, уже пожилые. Они пенсионеры. Мои дети любят бабушку и дедушку.

**Упражнение 1:**

1. Der Herr aus Moskau heißt Wladimir Iwanow. 2. Er ist 43 Jahre alt. 3. Er ist Lehrer von Beruf. 4. Er arbeitet in der Schule. 5. Er hat eine Familie. 6. Die Frau heißt Wera. 7. Die Kinder heißen Irina und Boris. 8. Die Kinder sind Schüler. 9. Sie lernen in der Schule. 10. Ja, er hat Geschwister. 11. Ja, der Bruder ist

jung und ledig. 12. Die Schwester ist 30 Jahre alt. 13. Sie ist verheiratet. 14. Die Eltern sind alt. 15. Sie sind schon Rentner.

### **Упражнение 2:**

1. Hallo, mein Name ist Wlad Petrow (Ich heiße Wlad Petrow). 2. Ich bin 27 Jahre alt. 3. Ich wohne in Wolgograd. 4. Ich bin verheiratet und ich habe ein Kind (*помним о том, что после глагола haben требуется неопределенный артикль перед существительным, а слово **ребенок** среднего рода, артикль будет ein*). 5. Das ist der Sohn, er ist 3 Jahre alt. 6. Ich arbeite, ich bin der Lehrer in der Schule. 7. Meine Frau arbeitet auch. 8. Der Sohn geht in den Kindergarten. 9. Meine Eltern wohnen auch in Wolgograd. 10. Sie sind noch jung, sie sind noch keine Rentner. 11. Die Kinder lieben die Großeltern.

### **Упражнение 3, как можно было бы ответить:**

1. Ich heiße (или mein Name ist) Oleg Nosow. 2. Ich bin 46 Jahre alt. 3. Ich wohne in Kasan. 4. Ich bin Arzt (врач) von Beruf. 5. Ja, ich arbeite. 6. Ich bin verheiratet. 7. Ich habe eine Familie. 8. Ich habe Kinder. 9. Sie lernen in der Schule. 10. Ja, ich habe eine Schwester. 11. Ja, ich habe Eltern. 12. Sie sind schon alt. 13. Sie sind Rentner. 14. Ja, die Kinder lieben die Großeltern

# Глава XII. Модальные глаголы. Тема: Der Wohnort. Место жительства

Не вдаваясь в подробности, почему модальные глаголы так называются, их значение и спряжение необходимо просто заучить:

**wollen** — хотеть, **mögen** — любить, в смысле предпочтений, близко по значению к нравиться, **können** — мочь, больше в значении уметь, **dürfen** — сметь, иметь разрешение (*можно или нельзя что-либо делать*), **sollen** — долженствовать в значении быть обязанным (*по чьему-то требованию или просьбе*), **müssen** — долженствовать в значении быть вынужденным (*человек сам понимает, что должен*).

**Спряжение** довольно специфичное:

ich will mag kann darf soll muss

du willst magst kannst darfst sollst must

er, sie, es will mag kann darf soll muss

wir wollen mögen können dürfen sollen müssen

ihr wollt mögt könnt dürft sollt müsst

sie, Sie wollen mögen können dürfen sollen müssen

В 1 и 3 лице единственного числа отсутствует окончание, эти формы совпадают. Кроме того, в 1, 2, 3 лице ед. ч. изменится корневая гласная. Еще раз: модальные глаголы учим,

запоминаем, логику не ищем.

**Примечание:** глагол mögen чаще употребляется в форме möchten, в значении «хотел (-а, -о, -и) бы». Спрягается следующим образом:

ich möchte

du möchtest

er, sie, es möchte

wir möchten

ihr möchtet

sie, Sie möchten

Формы 1 и 3 лица ед. ч. совпадают, в 3 лице окончание -t отсутствует.

**Упражнение 1.** Переведите предложения.

1. Du darfst das nicht. 2. Ich muss helfen. 3. Kann er mir das Buch geben? 4. Wir möchten den Text lesen. 5. Sie mögen Kaffee. 6. Sie will sprechen. 7. Könnt ihr das sehen? 8. Du sollst mich hören. 9. Darf ich das sagen? 10. Wollen Sie kommen? 11. Möchtet ihr Musik hören?

**Упражнение 2.** Переведите на немецкий язык.

Я могу, она хочет, мы должны, ты хотел бы, вы можете, ему можно, они любят, я хочу, он должен, ты любишь

**Упражнение 3.** Раскройте скобки.

1. Wir (können) Deutsch sprechen. 2. Ich (sollen) in die Schule gehen. 3. Wo (möchten) du wohnen? 4. (Dürfen) er kommen? 5. Sie (*она*) (wollen) das Buch lesen. 6. (Können) ich helfen? 7. Wer (mögen) Kaffee? 8. (Müssen) ich das hören? 9.

Ich (mögen) das nicht. 10. Er (wollen) nach Moskau fahren. 11. Ihr (möchten) ins Kino gehen.

**Обратите внимание** на порядок слов в предложении с модальным глаголом. Сам модальный глагол всегда стоит на втором месте в предложении, как и положено сказуемому, но в данном случае сказуемое составное, имеется еще так называемый инфинитив, то есть неопределенная форма глагола. И этот инфинитив всегда будет стоять на последнем месте в предложении. А отрицание, если оно имеется, будет стоять перед этим инфинитивом: *Er will nach Moskau fahren. Er will nach Moskau nicht fahren.*

### **Ответы.**

#### **Упражнение 1:**

1. Тебе нельзя это. 2. Я должен (*сам это понимаю*) помочь. 3. Может он мне книгу дать? 4. Мы хотели бы прочитать текст. 5. Вы любите кофе. 6. Она хочет говорить. 7. Можете вы это увидеть (посмотреть)? 8. Ты должен меня слушать. 9. Можно мне это сказать? 10. Хотите Вы прийти? 11. Хотели бы вы музыку послушать?

#### **Упражнение 2:**

Ich kann, sie will, wir müssen /sollen, du möchtest, Sie können/ihr könnt, er darf, sie mögen, ich will, er muss/ soll, du magst

#### **Упражнение 3:**

1. Wir können Deutsch sprechen. 2. Ich soll in die Schule gehen. 3. Wo möchtest du wohnen? 4. Darf er kommen? 5. Sie

(она) will das Buch lesen. 6. Kann ich helfen? 7. Wer (под этим вопросом «кто» всегда подразумевается 3 лицо ед. ч., независимо от дальнейшего ответа, даже если ответ затем будет дан во множественном числе, поэтому и глагол стоит в 3 л ед. ч.) mag Kaffee? 8. Muss ich das hören? 9. Ich mag das nicht. 10. Er will nach Moskau fahren. 11. Ihr möchtet ins Kino gehen.

### **Тема : Wohnort. Место жительства**

A: Woher kommen/sind Sie? — Откуда Вы?

B: Ich komme aus Russland, aus der Stadt Moskau. — Я из России, из города Москва.

A: Wo wohnen Sie? — Где Вы живете?

B: Ich wohne in der Sadowaja Straße, Haus 4, Wohnung 26. — Я живу на улице Садовая, дом 4, квартира 26.

A: Wohnen Sie weit von dem Zentrum der Stadt? — Вы живете далеко от центра города?

B: Nein, ich wohne nicht weit von dem Zentrum der Stadt. — Нет, я живу недалеко от центра города.

A: Wohnen Sie allein? — Вы живете один?

B: Nein, ich wohne mit meiner Familie, wir haben eine Dreizimmerwohnung in einem neuen Haus. Wir haben ein Wohnzimmer, zwei Schlafzimmer, eine Küche, ein Badezimmer und eine Toilette. — Нет, я живу с моей семьей, у нас трехкомнатная квартира в новом доме. У нас есть гостиная, две спальни, кухня, ванная и туалет.

A: In welchem Stock befindet sich ihre Wohnung? — На каком этаже находится Ваша квартира?

B: Sie liegt im dritten Stock. — Она расположена на четвертом этаже. (обратите внимание: в тексте речь идет о третьем (dritten, *порядковое числительное, тема будет позже*) этаже, но переводим четвертый этаж, так как в Германии первым этажом считается цокольный этаж, затем второй считается первым и так далее)

A: Und was gibt es im Erdgeschoß? — А что имеется в цокольном этаже?

B: Im Erdgeschoß gibt es ein Lebensmittelgeschäft. — В цокольном этаже имеется продуктовый магазин.

A: Ist Ihre Wohnung mit allem Komfort? — Ваша квартира со всеми удобствами?

B: Ja, sie ist mit allem Komfort, es gibt: Elektrizität, Gas, kaltes und warmes Wasser, Zentralheizung. — Да, она со всеми удобствами, имеется: электричество, газ, холодная и горячая вода, центральное отопление.

A: Gibt es auch einen Balkon? — Есть также балкон?

B: Nein, leider gibt es keinen Balkon. Aber wir haben einen Fahrstuhl. — Нет, к сожалению, балкона нет. Но у нас есть лифт.

A: Gefällt Ihnen die Wohnung?

B: Ja, sehr.

**Словарь по теме:**

die Straße (-n) -улица

das Haus (die Häuser) — дом

weit von — далеко от

das Zentrum (die Zentren) — центр

die Stadt (die Städte) — город

die Wohnung (-en) — квартира

das Zimmer (-) — комната

die Dreizimmerwohnung — трехкомнатная квартира. *При-*

*мечание: здесь можно поставить любую цифру в начале слова и получится в квартире столько комнат, сколько вам надо.*

das Wohnzimmer (-) — гостиная

das Schlafzimmer (-) — спальня

das Badezimmer (-) — ванная комната

die Toilette (-n) — туалет

die Küche (-n) — кухня

allein — один

der Stock (die Stöcke) — этаж

sich befinden — находиться

liegen — лежать, располагаться

das Erdgeschoß (-e) — цокольный этаж

das Lebensmittelgeschäft (-e) — продуктовый магазин

es gibt — имеется

mit allem Komfort (*читается комфор*) — со всеми удоб-

ствами

die Elektrizität (-en) — электричество

das Gas (-) — газ

kaltes und warmes Wasser — холодная и горячая вода  
das Wasser (-) — вода  
die Zentralheizung (-en) — центральное отопление  
der Balkon (-e) — балкон  
der Fahrstuhl (-..stühle) — лифт  
leider — к сожалению  
gefallen — нравиться  
Ihnen — Вам  
neu- новый

### **Упражнение:**

Составьте рассказ о своем месте жительства, используя слова и предложения из диалога, словаря выше и темы «Моя семья». Это может быть примерно так:

Я родом из России, из (*город*). Я живу не один (*не одна*). У меня есть семья: жена (*муж*), сын и дочь. У нас трехкомнатная квартира в новом доме. Квартира находится на пятом этаже. У нас есть цокольный этаж. В цокольном этаже располагается продуктовый магазин. Квартира со всеми удобствами: имеется газ, электричество, холодная и горячая вода, центральное отопление. В квартире есть балкон. Лифта в доме, к сожалению, нет.

### **Ответ :**

Ich bin (komme) aus Russland, aus der Stadt Moskau. Ich wohne nicht allein. Ich habe eine Familie: eine Frau (einen Mann), einen Sohn und eine Tochter. Wir haben eine

Dreizimmerwohnung in einem neuen Haus. Die Wohnung befindet sich im vierten Stock. Wir haben ein Erdgeschoß. Im Erdgeschoß gibt es ein Lebensmittelgeschäft. Die Wohnung ist mit allem Komfort: es gibt Gas, Elektrizität, kaltes und warmes Wasser, Zentralheizung. Die Wohnung hat einen Balkon. Leider, hat das Haus keinen Fahrstuhl.

**Глава XIII. Притяжательные  
местоимения. Возвратные  
глаголы. Тема: Mein  
Arbeitstag. Мой рабочий день**

**Урок 1. Притяжательные местоимения.**

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.